

# RIASSUNTI DEGLI ARTICOLI RÉSUMÉS DES ARTICLES SUMMARIES OF THE ARTICLES

## RIASSUNTO

ITALO MANCINI, *Trascendentalità e partecipazione nella metafisica di Lovanio.*

L'Autore mette in luce il contributo della scuola di Lovanio in sede metafisica, quale si è venuto atteggiando nell'ultimo decennio. Dei pensatori esaminati il più personale e suggestivo è apparso il Balthasar, il più polemico e brillante il Van Steemberghen, il più sistematico e « classico » il De Raeymaeker. Quanto al clima metafisico lovaniese, è sembrato soprattutto teso a nutrire due grandi idee: la fondazione in senso trascendentale (e pertanto universale e concreto) della peculiarissima idea dell'essere, e la sua dialettizzazione in senso partecipativo, e ciò impegna la metafisica sul piano esistenziale. Dal punto di vista storico-genetico, la metafisica di Lovanio vuol essere al confluire del trascendentalismo aristotelico, del partecipazionismo platonico, del personalismo esistenzialistico.

## RÉSUMÉ

ITALO MANCINI, *Trascendentalité et participation dans la métaphysique de Louvain.*

L'Auteur met en relief le contribut de l'école de Louvain à la métaphysique, telle qu'il vient de se présenter dans ces derniers dix ans. Parmi les penseurs examinés Balthasar a paru être le plus personnel et suggestif, Van Steemberghen le plus polémique et brillant, De Raeymaeker le plus systématique et « classique ». Quant au climat métaphysique de Louvain, il a paru surtout tendu à nourrir deux grandes idées: la fondation en sens transcendantal (et par conséquent universel et concret) de la très singulière idée de l'être, et sa dialectisation en sens participatif, engageant la métaphysique dans le plan existentiel. Au point de vue historique-génétique, la métaphysique de Louvain se trouve là où confluisent le transcendantalisme d'Aristote, le participationalisme de Platon, le personalisme existentiel.

## SUMMARY

ITALO MANCINI, *Transcendentality and participation in the metaphysics of Lovanio.*

The studies of the school of Lovanio on the metaphysics in these past ten years, are shown by the author. Among the authors considered Balthasar is the most personal and suggestive, Van Steemberghen the most brilliant and polemic, De Raeymaeker the most systematic and « classical ». As for the Lovaniensis metaphysical climate, it seemed to trend towards two main ideas: the foundation in a transcendental meaning (and therefore universal and concrete) of the very peculiar idea of the being, and its dialectisation in a participable meaning, which engages metaphysics on an existential plan. From an historical-genetic point of view, Lovanio metaphysics want to be at the joining-point of the Aristotelian transcendentalism, of the Platonic participationalism and of the existentialistic personalism.

## RIASSUNTO

G. LUNATI, *Studi hegeliani, Le preoccupazioni sistematiche prima del 1812.*

Negli anni prejenensi ha una sua particolare importanza il lavoro inteso a chiarire i concetti di intelletto e ragione, dal quale lavoro, lentamente la libera ragione acquisterà il suo carattere costitutivo e non solamente normativo della realtà. Questo lavoro abbraccia tutti gli anni di Jena e di Norimberga.

È interessante seguire lo sviluppo dei grandi piani del sistema attraverso questi anni; vedere il posto che occupa la filosofia dello spirito nel sistema del 1802-03 e subito dopo in quelli del 1803-04 e 1805-06.

Sono egualmente importanti gli scritti della Propedeutica filosofica, di valore superiore al loro semplice

## RÉSUMÉ

G. LUNATI, *Etudes Hegéliens, Les préoccupations systématiques avant 1812.*

Aux années avant Jéna, le travail occupé à éclaircir les idées de intellect et de raison a une importance essentielle. De ce travail, lentement, la libre raison acquérira son caractère constitutif et non pas seulement normatif de la réalité. Ce travail comprend toutes les années de Jéna et de Nuremberg.

Il est intéressant de suivre le développement des grands plans du système à travers ces années; de voir la place qu'occupe la philosophie de l'esprit dans le système de 1802-03, et immédiatement après, dans ceux de 1803-04 et 1805-06.

Ce sont également importants les

## SUMMARY

G. LUNATI, *Hegelian studies, Systematic preoccupations before 1812.*

During the years before his stay in Jena it is particularly interesting the work to make the idea of intellect and reason clear, by which work the free reason will slowly be acquiring his constitutive and not only regulative character of reality. This work covers all the Years of Jena and Nürnberg.

It is interesting to observe the development of the great stages of his system through these years, and to see the place occupied by the philosophy of mind in his system of 1802-3 and soon after in those of 1803-4 and 1805-6.

They are equally important the writings of philosophic propedeutics,

## RIASSUNTO

carattere didattico, soprattutto per seguire le differenti partizioni della logica sino alla definitiva del 1812, ed i rapporti che si stabiliscono fra i momenti della fenomenologia ed i momenti della logica: notevole, in particolare, la graduale sistemazione della sezione dell'essenza, sistemazione che ha un profondo significato perchè corrisponde alla maturità della logica.

Si accenna infine al problema del differente carattere della dialettica nella fenomenologia e nella logica ed a quello del posto della fenomenologia nell'ambito dell'intero sistema.

écrits de la Propédeutique philosophique, de valeur supérieure à leur simple caractère didactique, surtout pour suivre les différentes partitions de la logique jusqu'à celle définitive de 1812 et les rapports qui s'établissent parmi les moments de la phénoménologie et les moments de la logique: remarquable, en particulier, la graduelle systématisation de la section de l'essence, systématisation qui a une profonde signification parce qu'elle correspond à la maturité de la logique.

On touche enfin le problème du différent caractère de la dialectique dans la phénoménologie et dans la logique, et celui de la place de la phénoménologie dans la sphère du système tout entier.

of value superior to their simple didactic character, chiefly to understand the different positions of logic up to the definitive one of 1812 and the relations between the moments of fenomenology and logic: it is particularly remarkable the gradual systemation of the essence section, which has a profound meaning because it corresponds to the maturity of logic.

A mention is made in the end to the question of the different character of dialectic in fenomenology and logic, and to the question concerning the place of fenomenology in the whole system.